

RENDICONTAZIONE OBIETTIVI DELLA SCHEDA DI VALUTAZIONE

MATRICOLA 30483

NOME ANNA MARIA

COGNOME TRENTI

INCARICO RICOPERTO DIRETTORE

STRUTTURA ISTITUTE CEMBRO- KULTURINSTITUT LUSERN

DIPARTIMENTO DI RIFERIMENTO

CODICE OBIETTIVO 1

TITOLO OBIETTIVO Adozione dei necessari provvedimenti per il rifacimento del portale istituzionale web dell'Istituto Cimbri

INDICATORI DI RISULTATO PREVISTI Individuazione soggetto e affidamento incarico entro il 30 luglio 2017. Relazione dell'attività svolta contenente la misurazione in percentuale dello stato di pubblicazione dei dati

TARGET RAGGIUNTO 80,00%

AUTOVALUTAZIONE 80% VALORE TARGET

STATO OBIETTIVO RAGGIUNTO

SINTETICA MOTIVAZIONE 1 -L'obiettivo è stato raggiunto nei tempi, con le risorse e le modalità previste

MOTIVAZIONE DESCRITTIVA Dotare l'ente di un sito web istituzionale, in lingua italiana, cimbra, tedesco e inglese risponde sia ad esigenze di innovazione e sia alla necessità di far conoscere le attività dell'Istituto al più ampio target di persone.

DOCUMENTAZIONE A SUPPORTO Verbale della procedura di gara n. 47077 su piattaforma Mercurio di data 27 luglio 2017 e determina n. 85 di data 9 agosto 2017. Relazione sull'attività svolta e sulla percentuale di dati pubblicata presentata nell'incontro pubblico "Lusernar Boinichtn" in data 23 dicembre 2017-

CODICE OBIETTIVO 2

TITOLO OBIETTIVO Formulazione di una proposta di ampliamento dell'attività di comunicazione televisiva dell'ente, in lingua Cimbra, mediante il coinvolgimento e la collaborazione rispettivamente, dei Cimbri dei 7 comuni di Asiago e dei 13 Comuni veronesi

INDICATORI DI RISULTATO PREVISTI Predisposizione proposta operativa sulla base dello studio condotto e dalla situazione riscontrata entro il 30 novembre 2017

TARGET RAGGIUNTO 80,00%

AUTOVALUTAZIONE 80% VALORE TARGET

STATO OBIETTIVO RAGGIUNTO

SINTETICA MOTIVAZIONE 1 -L'obiettivo è stato raggiunto nei tempi, con le risorse e le modalità previste

MOTIVAZIONE DESCRITTIVA E' stato attuato uno studio di fattibilità, sentiti i vari possibili interlocutori, reperite ulteriori risorse finanziarie necessarie e attuata la procedura di gara per affidare l'incarico ad emittente televisiva

DOCUMENTAZIONE A SUPPORTO Studio di fattibilita nota prot. 956/2017 dd29 novembre 2017

DESCRIZIONE DELL'ATTIVITA' CORRENTE

Descrivere l'attività corrente/ ordinaria che non rientra in quella obbiettivizzata

Descrizione attività corrente

- Disbrigo di pratiche amministrativo/burocratiche per garantire la correttezza funzionale dell'ente.
- Lavori preparatori e partecipazione al Consiglio di Amministrazione e Comitato scientifico.
- Partecipazione al Tavolo della comunicazione della Provincia e incontri con enti territoriali quali. Regione, Comune, Magnifica Comunità degli Altipiani cimbri, APT e il Consiglio di Istituzione. dell'Istituto comprensivo di Folgaria, Lavarone e Luserna per le problematiche della scuola e partecipazione ai laboratori organizzativi della scuola d'infanzia locale.
- Attività di supporto ad attività culturali ospiti presso l'Istituto.
- Partecipazione ad iniziative in ambito provinciale ed extra provinciale per la valorizzazione della lingua e cultura cimbra quali Festival delle lingua a Rovereto, Trentino Book Festival di Caldonazzo, Comitato isole germaniche del Nord Italia, partecipazione al Network to Promote Linguistic Diversity (NPLD).

Attività di consulenza a ricercatori e dottorandi nel campo della lingua germanofona cimbra; accoglienza e presentazione della cultura e lingua cimbra a gruppi di scolaresche sia della provincia che fuori provincia

RENDICONTAZIONE INDICATORI DEL CONTROLLO DI GESTIONE

Relativamente all'attività corrente, individuare un numero limitato di indicatori (Key Performance Indicator), desunti anche dalla gestione, e rendicontarne il target conseguito nell'anno in questione con riferimento, se possibile, a coerenti serie storiche

Le cinque aree di riferimento del controllo di gestione su base storica sono: 1) la comunicazione, 2) l'attività linguistico culturale, 3) attività amministrativa, 4) attività contabile, 5) altre attività.

1) Attività di comunicazione in Cimbri. Nel corso del 2017 sono stati realizzati n. 51 notiziari in lingua cimbra "Zimbar Earde"; Le visualizzazioni su web nel 2017 sono state 9.670 con una media di visualizzazione per puntata di 186,6 nel 2016 le visualizzazioni sono state 8.749 con una media di visualizzazione per puntata di 171,54. Nel corso del 2017 sono stati prodotti 10 cortometraggi tematici legati alle attività stagionali e collaborato con il Servizio affari generali della PAT per il doppiaggio di cartoni animati sui "Monti pallidi". Non è possibile conoscere il livello di visualizzazione dei programmi sull'emittente locale Trentino TV e Tele minoranze locali sulle quali l'istituto propone i propri prodotti quali cartoni animati, cortometraggi tematici. Per la comunicazione su carta scritta nel 2017 gli articolisti per la pagina quindicinale sul Trentino sono stati 8 a fronte dei 3 del 2016, obiettivo dell'ente è quello di incentivare l'uso della lingua scritta.

2) Attività linguistico culturale. Nel 2017 sono stati realizzati 4 corsi, (base e avanzato) il primo corso ha avuto 6 iscritti e il secondo corso 15. Nel 2016 i partecipanti sono stati 5. L'incremento delle iscrizioni è anche il frutto di una maggiore pubblicità dell'evento e del cambiamento d'orario dei corsi ora più funzionale alle persone che lavorano. Per il trasferimento della lingua di interesse la Kolónia Cimbra estiva, per bambini dai 7 ai 13 anni, ha registrato 37 iscritti a fronte dei 23 del 2016 e dei 15 del 2015. Per i bambini dai 0 ai 6 anni durante il periodo estivo è stato attuato il Summer Khindargart con 11 iscritti, nel 2016 sono stati 14. Il calo corrisponde all'incremento per analoghe unità alla Zimbarkolónia.

3) Attività contabile. Obiettivo dell'ente è il pagamento delle fatture entro i 30 giorni. Nel 2017 l'indicatore di tempestività è stato di -3,44, indicatore positivo che esprime l'andamento positivo dei pagamenti effettuati mediamente prima dei trenta giorni o prima della scadenza pattuita.

4) Attività amministrativa Nel 2017 le determinazioni del direttore sono state n.139 a fronte di n. 145 del 2016; le deliberazioni del CdA n. 49 a fronte delle 58 del 2016. Le sedute del Cda nel 2017 sono state 7 analogamente al 2016. Il Comitato scientifico nel 2017 si è riunito 1 volta e nel 2016, n. 2 volte.

5) Altre attività. Nel corso del 2017 è stato fornito supporto a 6 gruppi scolastici e n. 7 fornito consulenza a n. 6 dottorandi; l'Istituto partecipato e fornito supporto a n. 7 programmi televisivi, collaborato con la redazione del giornale americano Filò per la realizzazione di un intero numero su Luserna e partecipato a n. 3 eventi pubblici provinciali. Nel corso del 2017 è stato effettuato un sondaggio tra cimbri residenti a Luserna e non sul gradimento dei servizi e delle attività svolte dall'Istituto.

PROPOSTE MIGLIORATIVE E INNOVAZIONI

In relazione all'attività corrente, indicare le proposte migliorative e le innovazioni introdotte o che si ritiene possibile e auspicabile.

Nel corso del 2017 le innovazioni introdotte hanno riguardato:

- la dotazione di una “mediateca” multimediale per la raccolta di tutte le pubblicazioni realizzate dall’ente allo scopo di renderle facilmente fruibili da tutti coloro che sono interessati alla lingua ed in particolare alle strutture scolastiche.
- Per migliorare la qualità linguistica dei prodotti televisivi in lingua di minoranza è stato introdotto un processo di controllo con una doppia verifica degli articoli, da parte di personale dipendente di madrelingua cimbra non appartenente alla redazione.

Le innovazioni che auspicabilmente andrebbero perseguite nel 2018 sono:

- L’introduzione della traduzione simultanea cimbro –italiano negli incontri pubblici mediante l’acquisizione dell’attrezzatura necessarie allo scopo.
- Velocizzare la gestione delle fatture elettroniche attraverso l’implementazione del software di contabilità